Encuesta sobre lo que nos espera Aurelio Biarge

De la oposición al trasvase y las centrales, a la creación de una conciencia regional

PAGS. SEIS Y

RAMON SENDER

Ideas de Ortega sobre el amor

> JOSE MARIA HERNANDEZ **PARDOS**

Ecos que resuenan en el silencio

DEL ASESINATO DE CONESA EN 1890

Zaragoza rente a Injusticia

PAG.

ONCE

"El trasvase ha permitido a algunos aprovechar en su beneficio la actitud de la Región"

"En Aragón concurren todos los incentivos escritos por Toymbee para el nacimiento de las culturas de expansión"

Santiago Marraco



"El capital aragonés, si es que existe como tal, no está jugando al regionalismo"

Jose Antonio Biescas



or recorrer

ARAGONES

SUPLEMENTO SEMANAL DE ARAGON/exprés

NUM. 32

SABADO, 21 DE JUNIO DE 1975

SGCB2021

EN PAGINA

MANIFIESTO

DEL Habla aragonesa

RES ETAS

PESETAS PESETAS

SETAS s entre: nero 39.575

entre: ero 50.416 SETAS : 75

resentan unas

programáticas y vean lo e promoviera asociativo restringido 10

I, la papeleta to de su toma

Primera hora Nacional, ha lemostrado ación de So entusiasmo sus aplausos as altamente ras de Solísi ras de Arias dudas sobre la bramiento 5 palabra la

Gobierni nacía ninguna

ENCUESTA SOBRE LO QUE NOS ESPERA

ARAGON es

ONTINUAMOS hoy la publicación de las respuestas llegadas a la encuesta que, sobre el trascendental momento que vive Aragón, está realizando "El País Aragonés". En el suplemento de hoy son tres jóvenes aragoneses — dos oscenses y un zaragozano— los que enjuician la situación de nuestra Región de cara a su futuro.

futuro.

El primero de ellos, Aurelio Biarge, abogado de 38 años, letrado de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Huesca; Santiago Marraco Solana, ingeniero de Montes de 37 años, es también oscense y, junto con el anterior, han participado activamente en el esclarecimiento de las graves consecuencias que tendría el Cinca y sus habitantes y sus habitantes la instalación de la central suclear de Chalamera. Finalmente Jose Antonio Biescas, economistas y profesor de la Facultad de Empresariales de Zaragoza, es ya conocido de los lectores de nuestro suplemento de los sábados como crítico de la economía aragonesa

Aurelio Biarge

1. En esa especie de "cámara de los horrores", -trasvase, centrales nucleares, b a se USAF, em igración, sed, contaminación, expropiaciones, especulación, agresión a la naturaleza-, que parecen ser las provincias aragonesas, es lógico que el individuo se sienta crecientemente desazonado o alarmado, mostrándose predispuesto a ensayar algo que tenía casi olvidado: la contestación. Jánovas, Mequinenza, Fayón, Sástago, Añisclo y Chalamera son episodios de contestación en ese zoco de recursos que son las provincias de Zaragoza, Teruel y Huesça, donde el individuo está siendo de spo seido de sus posibilidades de realización con el futuro comprometido a favor de terceros y sus esperanzas frustradas por la parasitación. El Bajo Cinca es un ejemplo típico. Es un área rica y próspera, consolidada El río Cinca hace el papel de aorta en el organismo vivo de la provincia. de Huesca, girando a su alrededor ambiciosos planteamientos industriales y de irrigación respaldados por abundante legislación. En el Bajo Cinca hay unos derechos premios y preferentes a los que nadie alli ha renunciado, y hay unos planes oficiales de los que el Gobierno no ha desistido. Sin embargo, todo ello puede venirse al traste por la ingerencia de dos empresas paraestatales que quieren gratuitamente poner en conflicto a 70.000 personas en 2.806 km cuadrados para obtener una energía de lejano destino y exótico be ne ficio. ¿ Puede extrañar la contestación?

Creo que las respuestas contestarias están muy polarizadas en Aragón, como si vinieran dictadas por un patriotismo estrictamente local. Los círculos concéntricos de la contestación no suelen llegar demasiado lejos. En la provincia de Huesca, por ejemplo, el problema nuclear del Bajo Cinca no ha producido reacciones solidarias en la montaña.

Estimo, por ello que aunque existen

Estimo, por ello, que, aunque existen muy interesantes atisbos de solidaridad de grupo, parece prematuro situarlos a nivel de conciencia regional.

Como excepción, el problema del trasvase, planteado o interpretado como agresión total, ha originado respuestas prácticamente totales, trascendiendo de ellas una unidad en la acción que considero altamente positiva. Me queda la duda de que solo haya sido un esfuerzo espasmódico, un bello gesto sin continuación. En cualquier caso, respecto del trasvase, lo que estamos haciendo es formular una negativa; si se quiere, la apoteosis de la negación. Y de la negativa al acto afirmativo hay todavía trecho. Está por ver si esa unión en la resistencia prevalece en espíritu conjunto, solidario y fértil de hacer y de construir. Me gustaría mucho que fuera así.

2. No hay identidad de intereses. Es una evidencia. Sin embargo, creo que ese problema apasionante que es realizar Aragón en sus metas sociales, económicas y culturales solamente puede solventarse

TRES PREGUNTAS

- ¿ Qué valor atribuye, en el actual resurgimiento de la conciencia regional aragonesa, a las reacciones masivas y populares contra el trasvase y las centrales nucleares?
- Cree que bajo la aparente unidad de intereses mostrada por los grupos capitalistas, algunos representantes del poder político y el pueblo aragonés, existen intereses distintos y aún enfrentados?
- ¿Cuál puede ser el efecto político de un previsible fracaso de esta reacción masiva de Aragón, si se viera definitivamente convertido en un desierto que rodea a Zaragoza y en simple reserva energética, estratégica y de mano de obra?

en la conjunción o compacto de pueblo, líderes y capital. Lo ideal sería una conjunción nacida de razones de vocación, y convicción, pero quizás a nuestros líderes representativos les falta vocación y a nuestro capital convicción. Por otra parte, esa imprescindible conjunción parece conveniente incluso por motivos mas prosaicos y egoístas. El líder, sin el consenso del pueblo y, el aval del capital, es sólo un "Robinson Crusoe". De la misma manera, el pueblo de sasistido, abandonado a la desesperanza, se siente prociwe a ensayar fórmulas rewindicatorias que, —intuyo—, no son compatibles con los criterios de rentabilidad propuestos por el capital. De todas formas, además de conjunción de intereses, hace falta equilibrio de poder.

emigrar, después de su derrota, contestó: "Espera. Las tierras duras hacen parto de hombres juertes". Prefiero pensar que, en ese yunque que es Aragón hoy, donde todos parecen tener bula para golpear, se están forjando pueblo y líderes para futuras y positivas empresas. Es muy curioso comprobar que, en Aragón, concurren ahora todos los incentivos que Tymbee describió para el nacimiento de las culturas de expansión: estímulo de so led ad, estímulo de agresión, estímulo de tierra dura y estímulo de tierra nueva (regadíos). Bueno, vamos a ver qué pasa, ino? En cualquier caso, nuestra voluntad es todavía nuestra. Y es ella la que tiene que hacer el milagro.

Aurelio Biarge

"En Aragón concurren todos los incentivos descritos por Toymbee para el nacimiento de las culturas de expansión"

Santiago Marraco

"De la oposición al trasvase y las centrales a una conciencia regional queda mucho por recorrer"

José Antonio Biescas

"El trasvase ha permitido a algunos aprovechar en su beneficio la actitud de la Región"

3. La pregunta me remite a un cuadro falso: todo un territorio desertizado en torno a una ciudad de Zaragoza incólume. No es eso, exactamente. La claudicación de su periferia entrañará la decadencia de Zaragoza también. En el vacío, Zaragoza, está abocada a la ruina. Será Palmira.

Aun admitiendo que Aragón es hoy un dolor crónico para los aragoneses, soy optimista. No acepto el fracaso. Tampoco quiero dæles carácter apocalíptico a los reveses. Yo creo en las virtudes de la adversidad y estimo que las condiciones difíciles son más fértiles que las cómodas y muelles. Cuando a Ciro le propusieron

Santiago Marraco

1. Indudablemente ha habido reacción, aunque no puede hablarse de una sensibilización regional en términos absolutos. Estos actos se han planteado como negativa, como oposición; de aquí a una conciencia regional plena, constructiva, con identidad de fines, queda aún mucho camino por recorrer. En este momento el problema es

determinar si se dan las circunsus precisas para que estas reaco comunes desemboquen en una idea de Región. Creo que estos actos paser el fermento de una clara concregional, y que la región resultante tendrá que ver, en los planteam practicos, con el Aragón histórico.

2. Me sorprende que se habilitates nuidad de intereses de grupos capitamirales nui en favor de una teórica idea de Ristura de se cuando los hechos apuntan a lo comi la región En los casos en que más o madiferente, forzadamente se haya produció coincidencia de los tres poderes, no 2. Por se duda que los fines últimos de cadal nua que son diferentes, aunque en algunos enen los concretos la aproximación haya pinidad que ser grande. El capital aragonés, si analísis a for existe como tal, no está juganda ase significareas próximas; pero si la idea de Aragón-Región llega a plasmarse o hecho real y sobre todo viable, será resultado del equilibrio de esos interesultado del equilibrio de esos interesultado del equilibrio de esos interesultado del equilibrio de la ton conciencia política de los aragonesses.

3. Es precisamente la posibilidad tangible de una Zaragoza macrocifun Aragón desertizado y remitido función primaria la que puede catalirespuesta regional. Una Región as interesa al país, ni mucho menos aragoneses, y sin embargo podría por un planteamiento capitalista a plazo. Para una estructura capitaticional y poco "agresiva", es miel control de una región si se la matroco desarrollada; pero a la largo postura resulta poco competitiva conjunto nacional. Por eso me poco probable llegar a esta situltímite, si se tiene en cuenta el empoder de adaptación del capitalismo que si la opción regionalista resulta del capital no será de los último adherirse a la búsqueda de redistribución territorial más socialy estable, alejando el fantasma de Aragón irracional.

José Antonio Biescas

1. Las reacciones que han sus estos dos temas me parecen positivas, aunque creo que antes de dieran a conocer ambos proyecto existían causas objetivas para que Aragón despertara una conciencia con respecto a la combina capitalismo-centralismo que tan consecuencias ha tenido para la regió las tres provincias aragonesas absorban 1955 el 3,93 por 100 de la nacional en 1971 se había bajado al por 100 es decir, que en un espacitiempo relativamente corto, Aragón perdido el 15 por 100 de su peso modentro de la economía nacional, supuesto que esta tendencia contimientras no se produzcan importantes en España. En este conta las reacciones contra el trasvaste



BU HORA GENTAL

regional ase y las

s grupos pueblo

de esta do en un tratégica

las circunsti estas reaco n en una idean estos actos pu na clara conci ión resultante los planteami ón histórico.

que se hab
e grupos capita
ica idea de Re
entan a lo cont
ue más o m
aya produci
es poderes, no
imos de cada
e en algunos
ación haya
puede suceda
si la idea
a plasmarse d
do viable, será

la posibilidad roza macrocepto y remitido la puede catallina Región an Región a capitalista a la tructura capilla resiva", es más competitiva competitiva competitiva competitiva el capitalismo.

tonio

alista resultat de los últim isqueda de ial más social

fantasma

que han sus me parecen que antes de 9 nbos proyect twas para 9 a conciencia la combina o que tan to para la regi agonesas abso r 100 de la abía bajado e en un espo corto, Arago O de su peso ia nacional ndencia confi roduzcan a. En este col el trasvase





JOSE ANTONIO BIESCAS

e grupos capitantrales nucleares suponen una toma de ica idea de Restura de sectores cada vez más amplios entan a lo como la región que aspiran a que el futuro ue más o ma diferente.

es poderes, 10 2. Por supuesto que no; es absurdo imos de cadas ensar que las diferentes clases sociales, e en algunos enen los mismos intereses. Esta aparente ación haya pondad que se ha dado no resiste un aragonés, si adlisis a fondo porque incluso podrían está jugandas esignificativos silencios de personas puede sucede entidades de la región que no se han

opuesto ni siquiera verbalmente al trasvase y que incluso han manifestado públicamente su apoyo a los proyectos de construir centrales nucleares porque sus intereses estan claramente unidos a los de los grupos que controlan la economía española. Junto a esto se podría señalar también que el tema del trasvase ha servido en bandeja a ciertas personas la ocasión de aprovechar en su propio beneficio la actitud de la región cuando hasta ahora se habían desocupado de los

problemas de Aragón, aunque en esta tónica general pueda hacerse una excepción.

3. Si fracasa la actual reacción en contra del trasvase y de los proyectos de instalar centrales nucleares se pondría una vez más de manifiesto cuáles son los intereses que determinan actualmente en nuestro país las decisiones políticas, a la vez que se estaría contribuyendo a que a más largo plazo hubiera una mayor

radicalización en las posturas de los habitantes de la región que verían agravados sus problemas si tenían que marchar a vivir a los suburbios de las grandes ciudades en las que seguirían siendo ciudadanos de segunda categoría, pero teniendo entonces una mayor posibilidad de unirse en defensa de sus intereses. Y es que: pienso que la marcha de la historia hacia la consecución de una sociedad más justa no se puede detener y que por un vía u otra se alcanzará.

) Zaragoza

RELOJES - COMUNION

Sortijas, pendientes, pulseras medallas, cadenas, cubiertos, etc.

Marcial, 10 (Junto autobuses Bajo Aragón

FEDERACION ARAGONESA DE CAJAS DE AHORROS

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA CAJA DE AHORROS DE LA INMACULADA

Comunican a sus clientes y público en general que, a partir del próximo día 21 y hasta el 15 de septiembre, el horario al público los sábados será de 9 a 13 horas.

ZARAGOZA, 20 de junio 1975

GALERIAS de ARTE

GALERIA PRISMA

EXPONEN:

CASEDAS - VILLARIG - OCHOA Ultima exposición del 17 al 30 de Junio

TEMPLE, 10

TELEFONO 22 57 84

SALA LIBROS

EXPONE: Plus Police | Del 7 al 21 de Junio

PEDRO SOBRADO

FUENCLARA, 2

SALA VICTOR BAILO

EXPONE:

SUBIRACH

ESCULTURAS Y DIBUJOS

ESCOLIONAS I DIBL

Del 24 Mayo al 21 Junio F

GALERIA ITXASO

(ARTE - BAR)

ARTISTAS ARAGONESES EXPOSICION Dato, 13 y 15 Teléfono 21 72 34

FUENCLARA, 2

agricola por José Esteban Durán. 17,15.— "LOS CUARENTA PRINCIPALES". 21,30.— "DESDE EL VATICANO", por Monseñor Altabella

16,45.- "CAMPO ARAGONES" Divulgación

Altabella.

"DESDE MADRID, por Ricardo Monterde" y

"COMENTARIO" por Gustavo Adolfo".

22,30.— "RADIO DEPORTE" por Manuel Muñoz,

Paco Ortiz y Jesús Gimeno.

24,00.— "SHOW PEREZ DE OLMOS".

y en FM>954 mgc.

RADIO ZARAGOZA — CANAL 2: Sintonía musical permanente y servicios informativos, desde las 8 de la mañana hasta la 1 de la madrugada.

SABADO, 21 DE JUNIO DE 1975



MEDINA DEL CAMPO.—

Los lechazos de 12 a 13 kgs. se pagaron a 110/115 pesetas/kg. vivo y los de 15 kgs. a 90. Los pascuales de 16 a 20 kgs. operaron a 75/80 pesetas, los de 24 a 25 kgs. a 67/70 y los de 30/32 kgs. a 6)665.

MERCOLERIDA.- 16/6/75

Los, terneros de 150 a 200 kgs. se adquierieron a 145/150 pesetas/kg. canal, los añojos de 250 a 300 kgs. a 135/140 y los de 300 a 400 kgs. a 130 - 140.
En lanar se operó en lechales de 20/25 kgs. a 88/92 pesetas/kg. vivo y en los de 25/30 a 77/80 pesetas. Las ovejas de vida cotizaron a 3.000/3.500 pesetas unidad.

MERCADO DE LEON.- 13/6/75

Los terneros pardos de una semana se compraron 10.00/7.000/9.000 pesetas unidad (máximo, mínimo y más frecuente), los de unos 15 días a 14.000/10.00 12.000 y los de 30/40 días a 16.000/13.000/15.000 y los de 6 meses a 23.00/18.000/20.000.

ZARAGOZA .- 19/6/75

Inesperadamente ha dejado de efectuarse nuevas compras de añojo dando lugar a sobrantes fuertes, limitándose a sacrificar los adquiridos con anterioridad, siendo los precios actuales para e! extra de 160, el normal 147 y el

inferior 140.

A pesar de los precios bajos en ovino, sigue sobrando, produciéndose nuevas bajas, cotizando el ternasco a 180, cordero con menos de 13 kgs. 162 entre 13 y 15 kgs. 157 y de más

de 13 kgs. 162 entre 13 y 15 kgs. 157 y de mas de 15 kgs. 148. La misma situación de sobrante registra el porcino, sacrificando las adquisiciones efectuadas anteriormente pero sin nuevas compras en espera de la baja. El extra cotiza sobre 90 pesetas/kg., el normal sobre 85 y el graso en torno a las 82.

BELLPUIG (Lérida) 17-6-75

Mercado muy desorientado en porcino principalmente por las importantes medidas sanitarias que se piensan aplicar en Cataluña. Ello determinó una clara retención en las compras de cebada con precios similares. Sobre granja repitieron los Blancos y Belgas.

Sus precios de 67/68 y 70 pesetas/kg. vivo s/granja. Se mantuvieron los precios en matadero de 94 para canal primera, de 91 para la segunda de 88 para la tercera y de 85 para la

Los lechones operaron con facilidad y l. mayor presión de la oferta procedente de otras zonas se vió equilibrada por la mayor demanda por lo que los precios permanecieron estables en torno a las 1.950/2.100 para los del país s/peso y de 2.050 a 2.200 pesetas unidad para los de razas mejoradas en pesos de menos de 15 kgs y de 15 a 20 kgs

AVES Y HUEVOS

BELLPUIG (Lérida), 17/6/75

La contratación de pollo vivo registro algo mas de alegría pese a que las ventas del muerto seguían acusando sobrantes. No hubo prisas en las ventas y los precios se consolidaron finalmente sobre el de tablilla que se fijó en 41

pesetas/kg. vivo s/granja. Cedieron las gallinas ligeras y pesadas que se situaron en 20/22 y 48 pesetas respectivamente. La semipesada que ganó una peseta quedó en 45

Parece 'estabilizarse el mercado huevero. El calibre extra es el que presenta mayor firmeza y los terciados los de ventas más pesadas y con más sobrantes. Los huevos rubios experimentaron claras alzas ante su corta producción y mayor demanda de las zonas

Los precios en pesetas/docena s/granja sin clasificar fueron para los huevos super extra : 36 (48) Extra 27 (41) y primera 20 (25

MERCADO'DE ZARAGOZA

El pollo en vivo cotizó a 40/41 pesetas/kg. con predominio del límite superior. El sacrificado se movió de 59 a 60 con alguna cesión. Ventas animadas y se empieza a notar falta de canales ante la retención de pollo que

El mercado de huevos, continúa con la misma tónica de pesadez en las ventas y sobrantes fuertes en primero, lígeros de extra y demás gramajes inferiores si bien el de estos últimos es debido no a mejores ventas, sino a una menos producción. Han comenzado las exportaciones a Alemania Oriental, lo que produce no un alivio fuerte de sobrantes, sino mantener el mismo nivel ya que la C.A.T. ha dejado de adquirir género. Las cotizaciones s/puesto detallista es la siguiente (huevos rubios entre paréntesis). Extra 32 (42/44) primera 26 entre paréntesis). Extra 32 (42/44) primera 26 (31) segunda 22, tercera 20 y cuarta 18.

PAHORAM

En el sector de los cereales y leguminosas, el maíz continúa en la misma tónica que semanas pasadas, es decir las ventas son casi nulas y las cotizaciones bajas. Se ha iniciado la recolección de la cebada con precio inferior a la del año pasado. En hortalizas la patata se contrata

normalmente, igualmente que el tomate, sobre todo para la industria. Las frutas tienen mal momento, pues la cereza se cotiza un duro menos que la temporada anterior. Sin embargo, todo lo contrario pasa con el albaricoque, debido a la escasa cosecha que se presenta. Finalmente en el

a partado de ganado y carne, hay fuertes excedentes de añojos, por lo que se puede aventurar una baja, igualmente que en el ovino. El pollo se cotiza alrededor de sesenta pesetas y se empieza a notar la falta de canales. Los huevos no tienen variación, aunque haya habido exportaciones a otros países.

MATADEROS

FRIBIN.— BINEFAR (Huesca) Semana del 16 al 22/6/75

ANOJOS 220/270 kgs.

Culón, a 149; Extra, a 145; Primera, a 141; Segunda, a 136; Tercera, a 131.

ANOJOS MAS DE 270 KGS.

Culón, a 152; Extra, a 150; Primera, a 144; Segunda, 139; Tercera, a 134;

Extra, a 103; Primera a 98; Segunda, a 93; Tercera, a 88;

VACA INDUSTRIAL

Primera, a 75; Segunda, a 70; Tercera, a 65.

TERNERA 6 MESES

Culón, a 163; Extra, a 159; Primera, a 155; Segunda, a 150; Tercera, a 145.

TERNERAS 10 MESES

Extra, a 153; Primera, a 148; Segunda, a 143; Tercera, a 138.

PORCINO 60/80 KGS

Extra, a 93;

PORCINO 54/90 KGS.

Primera, a 90; Segunda, a 87; Tercera, a 84; Cuarta, a 81.

De 10 kgs. a 195; 10/12 kgs. a 185; 12/13, Kgs. a 175; †3/15 kgs, a-165; 15/17, kgs. a 155; 17/20 kgs, a 145; 20/# kgs. 135.

SEMANA DEL 23 AL 28 DEL 6 DEL 1975

TERNERAS Y TERNEROS

SIN PRIMA (De 130 a 150 kgs)

Especial, a 150; Primera, a 144; Segunda, a

160/200 KGS.

Especial, a 142; Primera, 134; Segunda, a

ANOJOS PRIMADOS

(peso max. 300 kgs. prima incluida)

Especial, a 148; Primera, a 144; Segunda, a

(De 13 a 16 meses) (Peso máx. 300 kgs. prima includa).

Especial, a 145; Primera, a 139; Segunda, a

132; Culones, a 158. VACUNO MENOR

(Novillos dos palas) Ternasco 8/10 kgs. Especial, a 175; Primera, a 155.

(Novillas dos palas)

Cordero 10/12 kgs.

Especial, a 145; Primera, a 131. Cordero 12/14 kgs.

Especial, a 139; Primera, a 128.

VACUNO MENOR

Especiales, a 100; Primera, a 92; Segunda, a 78; Industriales, 60; Sementales, a 90.

(60-80 kgs. con clasificación de grasos).

Extra, a 98; Primera, a 94; Segunda, a 90; Tercera, a 86.

(100-150 Kgs. con clasificación de grasas)

Especial, 78; Primera, a 74; Segunda, a 68.

MATADERO MATINSA.— CALAMOCHA (Teruel) Semana del 13 al 20/6/75

AÑOJOS 220/270 kgs.

Extra, a 150; Primera, a 146; Segunda, a

VACAS HASTA 300 KGS.

Extra, a 100; Primera, a 98; Segunda, a 90. CERDO CEBADO 65/85 Kgs. 40 mm.

CERDAS MADRES: más de 80 kgs. 75, primera; 70 segunda. TERNASCO O RECENTAL

Hasta 10 kgs. a 200; 10/13, a 180; 13/16 kgs. 155; 16/18 kgs, a 135.

Hasta 15 kgs. a 100; 15/18 kgs, a 95; 18/21 kgs, a 90.

NAVARRA.- Sem. 14 al 21-6-75

Semana con ambiente enrarecido. Se apreció mayor firmeza en cebada por la retención de la oferta de género viejo y a la relativa mejoría del mercado del maíz nacional. Cotizaron 1as cebadas a 7/71,0 Pts./K. a granel salida encalmado el maíz por las 8,30/8,50 grano seco. 14. En alfalfa situación estacionaria y precios sostenidos de 3,75 Pts./K. para heno empacado entrada almacén, de 5/6 Pts. para heno molino s/molino y de 6,80/7 Pts./Kg. para deshidratada s/fábrica.

LOGRONO.- Sem 14 al 21/6/75

Estabilidad en cebada con operaciones én torno a las 6,70/6,80 Pts. s/almacén.

MERCOLERIDA (Junta de Precios del 14/6/75)

Semana desdibujada con nivel operativo escaso. Se ha roto la regularidad de llegada de mercancía importada al tener que realizarlas obligatoriamente en barcos de bandera española.

En cebada se retrasó la recolección a causa de las últimas luvias lo que permitió se fueran aligerando los stocks de género viejo de algunas zonas con mejorías de precio. Cotizó la de seis carreras a 7,40/7,50 Pts./Kg. y la de dos de 7,50 a 7,50 Pts./Kg.

El freno de las importaciones ha supuesto una ligera mejora para el mercado del maíz nacional con una demanda con algo de interés comprador y un pequeño retoque al alza de las cotizaciones que se mueven por las 8,15/8,20 Pts./Kg. para grano 14.

Pts./Kg. para grano 14.

En alfalfa mercado encalmado. El heno de primer corte de calidad excelente gira en torno a las 4,60 Pts./Kg. empacada s/almacén mientras que la del segundo presenta una calidad deficiente y cotiza de 3,50 a 3,75 Pts./Kg. Actividad normal en henos molinos que se pagan según calidad de 5,50 a 6 Pts./Kg. s/molino y bajo nivel operativo en deshidratada que se mueve de 6,75 a 7 Pts./Kg. s/fábrica para género de 18 por 100 proteínas.

ZARAGOZA.- 19/6/75.

Continúan casi paralizadas las ventas de maíz nacional, efectuándose alguna transacción sobre 8,20/8,40 Pts./Kg. según necesidades y el U.S.A sobre puerto a 8,05/8,20. Se ha iniciado la recolección de cebáda, con

precios en torno a las 6,50 Pts./Kg. de cosechadora a almacén. la de campaña anterior con pocas transacciones cotiza sobre 7 Pts. Li alfalfa continúa acusando poco interés adquisitivo cotizando el heno sobre campo empacado a 4 Pts./Kg, y a 5 s/almacén. La deshidratada a 7 Pts. s/ camión origen, envasada y la harina de heno al mismo precio que la semana anterior semana anterior

Soja sobre extractora 10/10,15 Pts./Kg.

HUESCA.- Semana del 16 al 22/6/75

Ante la ligera disminución de importaciones nacional que cotiza a 8,40/8,60 Pts./Kg. para género seco. Pequeña recuperación en cebadas viejas con precios de 7,10 a 7,35 Pts./Kg. a granel s/almacén. Apenas iniciada la nueva campaña no se advierte gran interés comprador por parte de la demanda.

por parte de la demanda.

Reducida alza de precios en alfalfa por la mayor demanda y el haberse mojado parte de la producción. El heno de buena calidad empacado s/camión origen se mueve entre 4,60 y 4,80 Pts./Kg. mientras que el de calidades inferiores cotiza a 3,60/3,80 Pts./Kg. El heno molido envasado se paga de 5,60 a 6 Pts./Kg. y la harina deshidratada granulada a 7/7,20 Pts./Kg.

HORTALIZAS

NAVARRA. Sem. 14 al 21/6/75

Dentro de las dedicadas a industria las producciones de espárragos se prevén inferiores al 50 por 100 de las del año anterior. El comercio acusa una activa demanda que trata de alargar la campaña más allá del 30 de junio pagando para el blanco /fábrica 50-53 Pts./Kg. En alcachofa se dan nuevas bajas de precios que situan en las 4-5 Pts./doc. mientras quisante se paga entre 14 y 16 Ptu transcurriendo la comercialización con normalidad. En pimiento no se hacen nu contratas tras las realizadas a 8-9 Ptu ocurriendo lo mismo en tomate desput contratar entre 3,90 y 4 Pts./Me.

Las hortalizas de plaza mantienen los prentre sostenidos y firmes pagándose las enten central de lechuga a 28-30 Pts./doc.du a 4,/4,50 Pts./Kg. borraja 5-6 Pts./Kg. y espárrago blanco extra 80/90 Pts./Kg.

ZARAGOZA, 19/6/75

En plena recolección de las variedade patata Jaerla y Red Pontiac se obtienen producto pie finca 7,50/7,25 Pts./Kg. presento de calidad normal ensacado si bien cierta ficiadad normal ensacado si bien cierta ficial de ci cierta flojedad pues el menor precio que la pagado en la segunda mitad de la semana

La contratación de tomate para indust llegado a encalmarse habiéndose realiza misma con precios para el de tipo Pera, s zonas, entre 3,50 y 3,90 Pts./Kg.

LOGRONO

Con tendencia a I baja, se paga la alca plaza entregada en almacen a 7-8 Pts./doe la destinada a fábrica en torno a las 6/7 Pt. Firmeza para la débil oferta de espárago, precio de 50 Pts./Kg. descensos en el precio calabacin que a granel sobre almacén se sil las 14/15 Pts/Kg. mientr que la cebol paga a 8/9 y el pepino del que empla campaña a 9/10 Pts./Kg. La patata Des barrer de la pasada campaña sobre fecula torno a las 2,30 Pts./Kg.

MERCOSEGURA 17/6/75

Reacción en las cotizaciones, actualm existe una demanda muy activa ante una algo retraída. Se espera que esta tónica con dado que para las fechas que nos encontr es muy bajo el volúmen que queda por arra Las variedades de mayor demanda e actualidad está siendo la Baraka y la Alpha que señalar que la Turia sigue teni problema de tamaño, siendo las partidas muy buscadas todo lo contrario que o con las pequeñas.

Los precios para la categoria I arran sobre bancal sobre para la . Alpha y Baraki 7-7,25 Pts./Kg. Desirée 7-8 y Turia 6,50/8.

E MP

tores q

por la

mane

dades

ARAGO

que fue

tación o compon

Aragón

hacer.

rea diar

ceder 1

por nue

a la fab todos; a

cilla, si

muy por

mos, qu

gón será

Iuerzas

de una ya de de

nochado

Cuan orimera para q

nora ya

lierras

oz que

[enemo

alabra

lólogo

tiente a ragoné

gunos a

zal. Es

00 cara

nanía y Kuhn, e

puente

ones 1

nitivan

l tiemr

uestra

en

NAVARRA.- Sem. 14 al 21/6/75

Precios bajos para la cereza a con dentro de una tónica de demanda poco ado oferta que se resiste a ceder género a las 19 Pts. que en general se está dispuesto a paga. La variedad Cristal para mercado ha cola su contra oferta de la cola su contra de la cola su cola su contra

en su corta oferta de género entregadi almacén entre 35 y 40 Pts. con gran firmen

ZARAGOZA.- 19/6/75

La variedad de cereza de mayor provincial, Monzón, no logra las cotizadesperadas ipor los agricultores, en su destini industria, ya que los precios están centade las 16/18 Pts./Kg. situado en producti almacén de recepción, lo que supone una respecto a la pasada campaña del orden des Pts./Kg. Algunos industriales reciben inclus producto sin precio, por lo que parte di producción opta por enviarlo a los meros para su venta a comisión. para su venta a comisión.

A punto de inicarse la recolección de albaricoque Moniqui, la presión de la deira lochado sobre la reducida cosecha hace que los produciones de contratos en origen muestren contrato de contratos en origen muestren contrato de la co mencioanda variedad para el género almacén comprador, si es de calidad y tamaño, entre 15 y 18 Pts./Kg. y en el Rentre 12 y 15 Pts./Kg. si bien al bajar la colo se cede hasta a 10/11 Pts./Kg.

Próxima a inicarse la recolección melocotón para las variedades amerial todavía no hay precios en campo que pue considerarse como normales. Para las varies amarillas apricarses como normales. amarillas, existen compradores que con entre 14 y 16 Pts./Kg. pero los fruticulli muestran retraídos a la expectativa evolucion del comercio.

BALNEARIO PARACUELLOS DE JILOCA

Ablerto desde 15 de junio a 30 septiembre

AGUAS CLORURADAS SODICAS - SULFUROSAS ENFERMEDADES DE LA PIEL VIAS RESPIRATORIAS Y REUMATISMO

Teléfono A 3 kilómetros de Calatayud

carne, hay ojos, 'por 10 r una baja, c. El pollo se pesetas y se canales. Los aunque haya aunque haya

oc. mientras que 14 y 16 Pucialización con no se hacen no adas a 8-9 Pu tomate despu

mantienen los programantienen los programantie

de las variedate ac se obtienen pr 7,25 Pts./Kg, pr ensacado si bien nor precio que fi d de la semana.

nate para industri Diéndose realizat de tipo Pera, Pts./Kg.

, se paga la alca en a 7-8 Pts./dou orno a las 6/7 Pts re almacen se si que la cebo del que emples La patata Desi-paña sobre fecule

actiones, actualm activa ante una de e esta tónica con que nos encontra e queda por arra cor demanda de acraca y la Alpha araka y la Alpha uria sigue tenie to las partidas gne contrario que on

ategoria I arrant Alpha y Baraki y Turia 6,50/8.

cereza a co emanda poco ad ler género a las l

dispuesto a paga mercado ha col

género entregado con gran firmez eza de mayor pogra las cotizado pres, en su destino os están centrado do en producto que supone una fia del orden de les reciben inclusivo que parte (li iarlo a los meros

re la recolección presión de la dema a hace que los pri muestren contra muestren commande de la commande de la calidad y ets./Kg. y en el prima de la calidad de la calidad

e la recolección riedades amerion n campo que pu es. Para las varié dores que contr ro los fruticultor n expectativa de

léfono kilómetro alatayud

Presidente de la Asociación de la Lengua Aragonesa. Director del Instituto de Estudio, Difusión y Conservación del Aragonés.

"La fabla es uno de los componentes básicos de este nuevo Aragón que, sin reblar, debemos hacer".

"El aragonés es un "idioma pirenáico", en palabras del filólogo Kuhn"

- "¿No será que esta lengua aragonesa que agoniza poco a poco nos revela que la auténtica cultura aragonesa agoniza también?
- "Aragón es la realidad de una situación histórica que es urgente revisar y resolver".
- "Hemos de luchar, codo con codo para evitar la desaparición del aragonés en un principio, y para conservarlo después".

MPUÑO con satisfacción la pluma, cual espada de almogávar, en defensa de uno de los facores que nos dará una resultante or la que todos, a nuestro modo manera, y según nuestras posibidades reales, deberíamos luchar: ARAGON. Este artículo desearía que fuese el «manifiesto» de la aceptación de la fabla como uno de los componentes básicos de este nuevo Aragón que, sin reblar, debemos hacer. Somos coagentes en esta tarea diaria. No es mi intención conceder la supremacía del quehacer por nuestra tierra y nuestras gentes a la fabla; que cada uno labore por lodos; así, de esta forma tan sen-cilla, si todos hacemos algo, por muy poquita cosa que sea, nos unimos, que buena falta nos hace. Aracón será el resultado de la unión de luerzas y voluntades, del fomento le una conciencia regional. Es hora la de desterrar viejos tópicos trasnochados, llevándoles al lugar que auténticamente se merecen: el muno del olvido.

Cuando se habla del aragonés, la rimera pregunta que surge es el para qué? Creo que empieza a ser Ora ya de hablar en estas benditas derras que nos han visto nacer, la ⁰² que ellas mismas nos han dado. enemos un «idioma pirenaico», en Palabras del distinguido e ilustre ologo Kuhn; un idioma pertenelente al grupo Pirenaico, es decir: lagonés, catalán, gascón, y, en alunos aspectos, también el proven-Es pues, integrante de este grucaracterístico entre la Galorroanía y la Hispanorromanía. Según duhn, el aragonés es el nexo, lazo puente de unión entre ambas diviones tradicionales, asentadas denitivamente por la historia y por tiempo. Dentro ya de este grupo, uestra lengua tiene ciertas carac-

terísticas muy especiales, que sólo se conservan en la Romanía Oriental; todo lo cual contribuye -a pesar de muchos pesares—, a dotarla de una gran personalidad muy peculiar, y de una idiosincrasia proculiar, y de una idiosincracia propia. El aragonés, la lengua que un día pudo ser la de un pueblo, Aragón, está actualmente en vías de extinción; sólo la hablan las personas mayores de algunos pueblos del Alto Aragón. Nos llenan de tristeza y profunda amargura aquellas palabras del gran filólogo inglés Elcock, grande entre los grandes, pronunciadas en 1938: «Bastará el transcurso de dos generaciones para que desaparezca el dialecto aragonés...». La primera generación ha pasado ya; sólo nos queda la segunda, que somos nosotros. De nuestro esfuerzo dependerá la salvación o la desaparición de este idioma; de nosotros exclusivamente.

Sólo hay una variedad que se-conserva bastante bien, tanto hablada como escrita, debido principalmente a encontrarse apoyada por el catalán: la ribagorzana.

Cuando amamos una cosa, la hacemos auestra, nos identificamos con ella como cosa propia. Por esto, la razón primaria de la existencia humana es la identificación consigo mismo de todos y cada uno de los hombres. Eso es necesario, pero debemos seguir identificándonos cada vez más. Nosotros intentamos identificarnos con las gentes de nuestro país, los aragoneses; con su cultura, con algo muy concreto: la fabla. Tendemos a hacer de todo una cosa propia, ya que nada humano nos cs ajeno, pero desde un punto concreto. No damos unas razones lógicas de nuestra identidad e identificación, porque precisamente eso nos alegra al ver que todavía no estamos

totalmente sumergidos en la sociedad de consumo, y no somos máquinas. Aragón ha perdido su conciencia propia y necesita de gentes que luchen por encontrarla. Creemos que es necesario engrandecer nuestra cultura autóctona, como principal y más claro exponente de su alma colectiva. Vemos sinceramente en la vuelta a las peculiaridades regionales, la vuelta al hombre; se despersonalizan las regiones, se pierde su ser, todo su ser, y esto se sufre con mucho dolor, y, naturalmente, mucho más la despersonalización de Aragón.

Quisiéramos que las personas de esta vieja y no por ello menos querida región aragonesa, se diesen cuenta de este problema, y que arrimasen su hombro para luchar codo a codo para evitar la desaparición del aragonés en un principio, y para conservarlo y engrandecerlo des-

cerse, al menos totalmente. Esta viva, haciéndose, la estamos haciendo. Como dice uno de nuestros autores, en acertada frase: «Bi-ha sólo que pillar as parabras que sospiran en l'aire y escribílas en pensamiéns y sentimiéns bonicos y sinceros...».

(Hay sólo que coger las palabras que suspiran en el aire, y escribirlas en pensamientos y en sentimientos bonitos y sinceros).

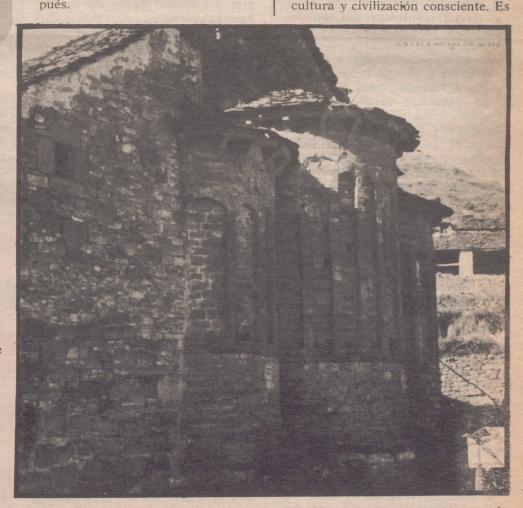
La lengua es la manifestación de la cultura; ¿no será que esta lengua que agoniza poco a poco no nos revela que la auténtica cultura aragonesa agoniza también? Es muy cierto que tenemos muy pocas cosas propias de nuestra región; por eso mismo no debemos ni podemos dejárnoslas perder.

Nuestro idioma muere porque la gente lo abandona. Sentimos indiferencia por el. Nos avergonzamos de tenerlo, como si fuera un grave delito tener lengua propia y autóctona. No queremos reconocer que, si nos lo proponemos, puede llegar a ser perfectamente un instrumento de civilización moderna. El aragonés debe y puede ser, centro vita-lizador de cultura. No podemos identificar al aragonés con la incultura, el campo y el campesinado. Este planteamiento sólo fue válido durante un período muy determi-nado de nuestra historia. Debemos ser salvadores de nuestra propia cultura, es decir, descubridores de nuestra verdadera identidad. Aragón es la realidad de una situación que es urgente revisar, resolver y reivindicar. Corremos el riesgo de plantearnos su defensa por medio de los cauces que habitualmente se reservan a los fósiles culturales, es decir, el folklore. Esto sería tanto

como darle un certificado de defun-

ción como cultura viva. El aragonés

empieza a ser un instrumento de



La dimensión cultural de Aragón se encuentra, desde sus mismos cimientos rota, porque, esto mismo, la fabla, es el cimiento de la cultura. Mientras sigamos olvidando nuestra propia cultura, nuestra alma se seguirá quedando vacía, como una campana sin badajo. Tocan nuestras campanas —que somos nosotros mismos—, con un badajo de fuera, que no es el nuestro.

La lengua no es estéril; es estéril aquello que no puede dar fruto, porque lo ha dado o por su propia naturaleza. El habla aragonesa no está hecha, nunca terminará de ha-

preciso que nos convenzamos plenamente de que la cultura aragonesa, pobre o rica, buena o mala, es la única que verdaderamente poseemos como nuestra.

Es necesario evitar que el habla aragonesa se pierda. Hemos de hacer del aragonés lo que verdaderamente debe ser, es decir, cultura viva. Asistimos al extraño fenómeno de que sus hablantes sienten complejo de inferioridad por ello, y dejan de hablarlo, y, lo que es más grave, no se lo enseñan a sus hijos, para que luego no se arrepientan de hablar en «chapurreáu».



nuestro reyno • nuestro reyno • nuestrono



Escribe: Ramón SENDER

ESPUES de su muerte, las ideas de Ortega y Gasset parecen seguir cobrando relieve fuera de España. Su último volumen en inglés («On Love», es decir, «Sobre el amor») nos es familiar a los españoles. Algunos de los ensayos que integran este pequeño volumen fueron publicados en «El Sol», en los años veinte, cuando yo era uno de sus redactores, y los leí en pruebas y a veces en el manuscrito limpio y sin correcciones del autor. La escritura de Ortega era segura y clara como la de un amanuense de hace sesenta años. Nada menos bizantino, menos sometido al temperamento o al estado de nervios.

Los críticos aprovechan una vez más la oportunidad para repetir que Ortega no era un filósofo sistemático s i no, como Goethe y Emerson, un hombre de letras y un agudo observador.

En este libro hay ideas de todas clases, desde las de acento académico, que hallarán detractores, hasta las más libres fluidas y espontáneas. Entre las primeras está la siguiente definición: «El amor es un acto centrífugo del alma en constante movimiento que va hacia el objeto y lo envuelve en cálida corroboración, uniéndose a él positivamente y afirmando su ser». El «ser» del objeto, claro.

La definición resulta un poco dogmática. En general el libro no es pesado ni didáctico, sin embargo. Y se lee con placer como cualquier libro de Ortega. La sombra del autor le presta autoridad allí donde el lector se siente, tal vez, discrepar violentamente.

Según Ortega, el amor —tal como lo entendemos hoy— es un fernómeno de occidente. «El salvaje no ha sentido su sugestión, el chino y el hindú no están familiarizados con él, los griegos del tiempo de Pericles apenas sí lo reconocen». El amor del cual habla Ortega y Gasset nace históricamente —dice él— en Provenza durante las cruzadas, y se extiende por toda Europa, tomando posesión de la literatura y las artes, especialmente durante el Renacimiento.

Censura Ortega la manera de afrontar y analizar el amor Stendhal -aunque también el gran novelista francés establece la importancia de Provenza y de las cortes de amor de los siglos XI y XII en la tarea de levantar el mito moderno (si el amor se puede considerar así). De vez en cuando, la opinión de Ortega se hace ligera, alada y picante. Por ejemplo, cuando dice: «El amor es una tontería. Enamorarse es caer en la estupidez». En otro lugar: «El amor nos conduce automáticamente hacia la locura... Es un estado de mente inferior, una forma de transitoria imbecilidad»,

Al referirse a los místicos dice que su estado es parecido al de los enamorados. Son las «esponjas de Dios», su estado de gracia es una forma de vacío mental y toda-

vía el místico, igual que el enamorado, es tan feliz y está tan obsorto en su deliquio que cualquier clase de intereses —incluso los de la expresión de esa felicidad— son secundarios. Por eso en general a un místico sólo otro místico lo comprende. Si es que un místico es comprensible de alguna manera.

Para Ortega, sin embargo, como para cualquier otro hombre, filósofó o no, el amor es la esencia

SOBRE el AMOR

de la verdadera realidad viva activa y fecundadora. Es decir, algo de veras importante y grave. Pero leyéndolo uno recuerda al filósofo que declaraba —y debía saberlo que un filósofo casado, es de suponer, enamorado, era algo de veras cómico e inconcebible. Ortega fue casado y, al parecer, esposo ejemplar y ejemplar padre de familia. Pero es verdad que muy pocos consideran a Ortega y Gasset como filósofo. Baroja decía de Ortega que era un escritor brillante, un estilista, pero que carecía de ideas originales. Otros han dicho de él que era un animador y un glosador.

A veces, aparece en este libro el humor del intelectual madrileño de todos los tiempos, un humor director y, por decirlo así, objetivo (muy poco abstracto). Por ejemplo, cuando dice: «Los únicos que se enamoran de las bellezas oficiales y públicas son los tontos y los dependientes de comercio. Esas mujeres son monumentos públiccs, curiosidades que uno mira un instante desde lejos. En su presencia uno se siente un turista y no un amante». Pero podría añadir que, además de los tontos y los empleados de comercio, se enamoran también los estudiantes, los cadetes, y todo el mundo en la edad adolescente del gregarismo.

Una belleza pública es como un héroe histórico o un famoso bexeador o un jefe de partido. Lleva multitudes detrás.

Algunos de los puntos de vista de Ortega y Gasset les parecen a los críticos norteamericanos un poco pasados de moda. Es verdad que el mundo ha ido muy deprisa en los últimos sesenta años y que un amante de 1890, no reconocería los procedimientos modernos de seducción. Tal vez los griegos del siglo IV antes de nuestra era estarían más cerca, históricamente hablando.

Ha habido centenares de definiciones del amor. Y todas nos parecen igualmente autorizadas, a los que alguna vez hemos tenido la fortuna de estar enamorados. Lorenzo el Magnífico de la casa florentina de los Médicis decía: «El amor es un apetito de belleza». Es verdad. Al lado de esa verdad caben otras muchas, sin olvidar la de Dante, para quien el amor.

«mouve il sole e l'altre stelle». Recordamos la apelación de Blake cuando dice que todos los hombres en desgracia sueñan con la piedad, la paz y el amor. Pero ¿qué necesidad hay de citar autores ilustres? Cualquiera de nosotors, tú, lector, o yo, podemos opinar con tanta autoridad como Aristóteles o Platón. El amor es una experiencia accesible a todos y sobre la cual todos han llegado tarde o temprano a formar opiniones personales dignas de respeto.

El libro de Ortega no se compagina con las nociones del amor más frecuentes entre los norteamericanos. Tampoco con las ideas de muchos españoles o hispanoamericanos. He aquí lo que dice en el ensayo titulado «Retrato de Salomé»: «En la morfología de la hembra no hay tal vez dos mujeres más raras que Judith y Salom juicios las dos poseedoras cada una disancione dos cabezas, la suya y la cercias. Par nada». Salomé es la «mujer de prissa» par sa». O lo que vulgarmente se llam monolí mujer fatal. Y Ortega dice: «Caso poderar como el de Salomé se dan sólo de de colas cimas de la sociedad. En Pale disfrut tina era una princesa mimada pendencia ociosa. Hoy podría ser la hija di civil de un banquero o de un dueño de mazar in an en la

Fraga

sentaro

os a e

plo de

mirábar

lijas en

Cuando

y no

os par

in abie

pues, c

ión hizo ica. La informa

ada, ya

nión se

es, def

do otra

adios C

de las g

les ge

on más habían

acaso.

os esta

le ha

on su e

desar

deseo

de pre

la próx

para

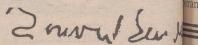
ión al

el

logn

Algo de eso es cierto; pero ligilación. la ninfomanía a una clase soci y a circunstancias económicas ma caren parece un poco simple.

Por lo demás, en amor cada cul rra fr es su propio maestro. por pe



Escribe:
Ramiro GRAU
MORANCHO

"ARGEN

L actualmente en ignorado paradero, y con con una total inactividad Instituto de Estudios Oscenses de la Diputación Provincial, editaba en su día una magnífica revista, de porte y contenido distinguido, en la que escribían las mejores plumas de Huesca. Dicha publicación era el auténtico portavoz de la cultura oscense, de sus hombres, problemas e inquietudes. Desconociéndose de forma oficial el motivo, un día «Argensola» dejó de publicarse. Parece ser que hay personas que, incluso desempeñando cargos de responsabilidad en su seno, están empeñadas en que no reaparezca. A éste le llamo yo un enano infiltrado; la suya es, no obstante, una lucha condenada al fracaso, y que, entre todos, debemos desenmascarar, Algún cargo directivo administra cosas que no son de su incumbencia...

Ayer, al leer el extracto de los acuerdos adoptados por el pleno provincial de la Diputación, nos alegró muchísimo ver cómo nuestros dignos representantes se preocupaban por la reaparición de «Argensola». En efecto, don Félix Recreo, en





hará una docena de años que raga Iribarne y su equipo se sentaron a la mesa de los protos a elaborar con martillo y plo de cantería la nueva Ley de isa e Imprenta. Muchos españonirábamos si conseguirían abrir lijas en el rocoso silencio nacio-Cuando la carta fue puesta en y no rendijas, sino anchos os para entrar y para salir, se n abierto a la palabra y a la 1, la aguardada se rompió en bandas: La de los satisfechos, e los insatisfechos y la de los ntenedores de la ley abolida. Hupues, conformidad, desmadre y reo en el recibimiento que la ón hizo a la recién nacida pragica. La situación en los ambieninformativos se hacía más comada, ya que las diferencias de se manifestaron intransies, defendiendo unas y agrendo otras a la flamante ordeza. Y el desboque y el enfado en idith y Salom juicios trajeron la consecuencia cada una danciones —leves, graves, gravíya y la cercas— para la prensa y los perio-«mujer de prias. Pero también trajo prisa a mente se lla monolíticos grupos de presión a dice: «Casa poderarse de importantes me-se dan sólo s de comunicación social, que edad. En Pale disfrutaban de una relativa inesa mimada pendencia para escudar el espíser la hija de civil de la sociedad española y n dueño de mazar imposiciones, aunque llen en la mano la manzana de la erto; pero ligi

carencia —por prohibición— de partidos políticos y la gueamor cada cul rra fría entre núcleos formapor personajes y personajillos rantes a puestos de mando o de

prebenda, bien adheridos con saliva pegajosa a una figura mollar, produjera efectos paradójicos, unos de retrocesión y otros de aluvión. No obstante y a pesar de los más o menos duros palmetazos, el ambiente se iba despejando del sentimiento del temor. Quizá por eso se le está hablando al país de «reconciliación». Pero uno de los bandos a reconciliar tendría que pasar el Nilo, como los israelitas en su éxodo. Y... ¿dónde está el Moisés que con su vara mágica taje de un golpe la caudalosa corriente, haciendo camino llano y enjuto a la promisión? Y... ¿qué concepto del vocablo «re-conciliación» tienen le de un lado y otro del río? Con todo y con eso de las tantas y tantas piedras en que tropezar, la evolución marcha adelante. Y es que el Hombre, el de aquí, el de allá, el de más allá, se apresta a luchar con el hombre. ¿Cómo? «Todos los seres humanos —decía Santo Tomás— concuerdan en desear el fin, porque todos apetecen el cumplimiento de su perfección, en que aquel consiste. Pero respecto a la realidad en que se

encuentran, no están de acuerdo to-dos los hombres». Y a los siete siglos de escritas esas palabras, sigue la discordancia entre nosotros, y en la lejanía nuestro deseo de alcanzar la perfección moral.

IEN a ojos vistas tenemos la transformación del mundo. España es una pequeña porción de él y con él gira en sus movimientos de rotación y de traslación. Con esto queremos decir que también España está en desarrollo, más enteco que el de otros países, pero en desarrollo. Los líricos ver-

ECOS que RESUENAN en el SILENCIO

José Maria HERNANDEZ PARDOS

balistas de futuros no paran de anunciarnos grandes realizaciones, mas la realidad va dejando las promesas en el olvido o en el furgón de cola del progreso. Los grupos de poder económico se han pasado a las finanzas y el sentido industrial y comercial que hasta hace poco tenía el hombre de negocios ha sido sustituido por el de la especulación. El capitalismo se ha puesto en subordinación de los bancos, y los banqueros no acostumbran a ser buenos empresarios. Una prueba entre otras que podrían exponerse de la atracción que la banca ejerce sobre el dinero está en que los rendimientos económicos que dan los latifundios se transfieren a las finanzas, no a modernizar los métodos de explotación ni los instrumentos de cultivo de la tierra, sino a aumentar el haber de la cuenta corriente bancaria, los depósitos de valores mobiliarios, o el estilo de vida de sus propietarios. Claro que cada cual puede hacer de su capa

un sayo. Y eso es lo que hizo la potestad de los últimos gobiernos, pero al revés: hacer del sayo de la economía una capa, para con ella citar a los capitales extranjeros, que acudieron abundosos y muy bravos al cite. Aunque con la bravura que los taurinos llamana «advertida».

A entrada de capitales hizo subir en nuestra nación el termómetro del bienestar. Sin embargo, no se renovaron las estructuras económicas, pues que aquellas inversiones vinieron sólo a reforzar o crear industrias para la producción de bienes de consumo que dieran altos beneficios a corto plazo. Y es por eso que las clases bajas de la sociedad pudieron adquirir, al contado o a plazos —y eso de las compras a plazos también tiene sus pelendengues- electrodomésticos, automóvil y hasta su casita en el campo. Pero este problema de la vivienda es otro cantar. Ahí los gobiernos que se sucedían hicieron la vista gorda. Y con el suelo y la construcción, sin restricciones ni intervenciones estatales, se han hecho, además de riquezas fabulosas, herejías monstruosas contra la dignidad del hombre y su pobreza.

sueño, silencio y soledad



a clase soci

conómicas n

ole.

esentante de la Corporación en udios Oscenses, informó a los de las gestiones que había reables gestiones—, al objeto de on más regular de la revista, habían visto coronadas por un top racaso. En efecto, «Argensola» 0s estacamientos en su salida le hacen ineficaz a los objecon su edición se persigue. Nos ad de don Saturnino Argüis el desarrollo cultural de la prodeseo de que la revista pase de prestigio y de regularidad Nos alegra informarles de que, próxima reunión se tomará para su rehabilitación. Nueson al señor Recreo y a don ur, tanto en este sentido como Museo del Altoaragón; bien

EL CENTRALISMO CATALAN

I, señores; aunque les parezca raro, Cataluña pretende sustituir el centralismo madrileño por otro centralismo mucho peor: el de Barcelona. En efecto, incluso en el terreno meramente histórico, se está deformando la historia. Y, que conste que esta opinión no es solamente personal. La comparten muchas personas; hace escasamente unos días me decía lo mismo el Padre Provincial en España y América de los Escolapios. Y me lo decía precisamente en Peralta de la Sal, localidad sita en la línea divisoria entre Aragón y su habla, y la expansión del catalán por nuestras tierras. En efecto, allí estuve para recibir el Premio Extraordinario «Calasanz», para premiar la mejor obra de creación literaria, en prosa

o en verso, que recogiese asuntos aragoneses. Verdaderamente, incluso en el terreno meramente anedótico, se está deformando la historia. Yo les invito a que vean los textos de Educación General Básica editados en Cataluña; se llevarán muchas y muy desagradables sorpresas; y esto les pasará leyendo la prensa. Por ejemplo, «La Vanguardia» del 23 de abril pasado publicó un artículo de la historiadora doña Ana Nadal de Sanjuán. Nos «recordaba» las batallas en que «San Jorge» se había aparecido al ejército, y decía que

los almogávares aragoneses luchaban al grito de San Jordi, San Jordi..., y que eran unas milicias formadas por catalano-navarros. Esta opinión de la historiadora, es ridícula, a pesar de que ella

esté convehcida, cosa que no creemos, de que sea cierta. En efecto, fodos sabemos desde hace ya mucho tiempo que el grito de ellos era «desperta ferro». Pero, aún hay algo mucho más bueno. Cuando en Sicilia el gran caudillo aragonés Roger de Lauria destrozó la escuadra de Carlos de Anjou, Roger exclamó: «En adelante ni los peces cruzarán las aguas si no llevan en su lomo las armas de Aragón». Pues bien, los catalanes han cambiado la frase, y dicen: «si no llevan en su lomo las barras de Cataluña», soltándolo siempre que pueden. También hacen a Miguel Servet catalán (su auténtico apellido es el de Serveto, que posteriormente se deformó). En la enciclopedia «Espasa», escrita casi en su totalidad por catalanes, dicen que era natural de Villanueva de Sijena, diócesis de Lérida. De esta forma evitan decir que era aragonés. Ante todo esto, nos preguntamos: ¿es que verdaderamente en Cataluña tienen necesidad de mentir y deformar las cosas? ¿Es que no tienen muchos motivos de los que sentirse orgullosos? ¿Para qué quieren más?

Por estas y por otras muchas causas semejantes estimo que debemos estar al tanto de las ma-

niobras catalanas.

ncho agón

La alegria de las

EL BURGO DE EBRO

DON ARMANDO ROMERO, UN INCREIBLE FUNCIONARIO MUNICIPAL

I la limpieza es un signo de la cultura de los pueblos, los jardines públicos confirman y realzan esta impresión. Aquí, en El Burgo, contamos con algunas zonas verdes que ponen una nota alegre y amena en el paisaje urbano. Algunos vecinos opinan que estos jardines no están bien cuidados, pero...

Pero la verdad es que el responsable de que ofrezcan buen aspecto no puede hacer más de lo que hace y en realidad todos: los vecinos debíamos hacerle un monumento porque se trata de un hombre que entra de lleno en eso que llamamos la "España

Insólita".

Don Armando Moreno, que así se llama el jardinero, es un modesto empleado municipal, con un jornal mínimo, que además de cuidar de las zonas verdes, realiza las funciones de Guardia Municipal, cuida de los depósitos de agua manteniéndolos siempre limpios y con el agua debidamente clorada y, por si esto fuera poco, está encargado de la recogida de basuras de todo el pueblo diariamente, tunción que realiza mediante un vehículo de tracción animal que —increbble— es de mediante un vehículo de traccion animal que –increfible – es de su particular propiedad. Realiza otros apaños y menesteres de menor cuantia, con carácter particular, ya que el jornal es menguado, por lo que fácil es deducir que cuando don Armando ise va a la cama debe llegar con las costillas más bien molidas.

Por cierto que se da el caso de que algunos protestones se queian del recibo de 15 pesetas mensuales que se les pasa por

quejan del recibo de 15 pesetas mensuales que se les pasa por este último servicio de recogida de basuras cuando ninguno lo haría ni por cien. La prueba está en que cuando no existía el servicio, tirábamos la basura a dos metros de nuestras casas y en cuanto hacía un poco de viento al poco rato la teníamos dentro

Alabemos, pues, la labor que realiza don Armando Romero y pensemos que por su benéfica labor bien merecería que todos los vecinos aumentáremos un poco las cuotas para que su trabajo fuera dignamente remunerado. En estos tiempos, tres duros al mes... Un poco de formalidad, ipor favor!

fiestas

L pasado lunes, con el llamado "Día de la Juventud", puso Gallur punto final a las Fiestas de San Antonio que, en cierto modo,

Antonio que, en cierto modo, son también prólogo de las de San Pedro a quien los galluranos también festejan por todo lo alto.

Todos los actos han discurrido dentro de gran a nimación si bien la deficiente situación del Campo en cosechas y precios campo, en cosechas y precios, incidió en el ambiente. Uno de esos actos fue el de la proclamación de la Reina del las Fiestas y de sus Damas de Honor que transcurrió en un clima alegre y simpático a tono con belleza y juventud de las elegidas, como pueden comprobar en la fotografía de Carlos Pascual. Ahora, esperemos los días de San Pedro en los que otra vez la alegría y la animación volverán a las calles galluranas.

Y una vez finalizadas las fiestas, otra vez a trabajar porque en Gallur hay muchas cosas que hacer para que ese gran futuro que le espera no



INSTALACIONES de los SERVICIOS POSTALES

ACE algún tiempo se dijo que la Caja Postal de Ahorros iba a construir un nuevo edificio para albergar los servicios propios y los de Correos y Telecomunicación. Más tarde se desistió de este propósito y se alquilaron unos locales dignos en los que tan importantes servicios se prestarán con la dignidad que merecen. Pero pasan los días y los meses...

Y los servicios postales y telegráficos se siguen prestando en el mismo cochambroso local que además de no reunir las mínimas condiciones para los usuarios ocupan la planta baja de un edificio que, al parecer, está amenazado de ruina. ¿Será necesario que el hundimiento se produzca para cambiar el mobiliario a los nuevos locales?

CERRO EL CINE DORADO

Recientemente cerró sus puertas al público el cine Dorado, último de los tres que teníamos en nuestro Tauste. Y no es porque el dueño nos tenga rabia a los de este pueblo; lo que pasa es que un par de parejas más el acomodador que entraba gratis, no llegaban a cubrir el presupuesto. Por otra parte la sesión infantil de los domingos en el Casino Principal no debía de ayudarle, ciertamente, a resolver sus problemas.

Yo no me opongo a que los críos vayán poco menos que gratis a ver la sesión del Casino en vez de gastarse cuatro o cinco duros en el Dorado, pero si uno fuera propietario del mencionado hubiera cogido un berrinche de los gordos. Lo mismo que si tuviera una carnecería no me iba a sentar muy bien que todos los domingos rifara el C.D. Tauste cuatro ternascos, doce perniles y veinte kilos de salchichas, pongo por caso.

Creo que todos somos un poco culpables de esta situación, La diferencia la notaremos cuando la embajada americana empiece a mandarnos con todo cariño sus proyecciones culturales, para aprendizaje y solaz de nuestra gente menos enterada, como por ejemplo". "Porque las

y solaz de nuestra gente menos enterada, como por ejemplo". "Porque las naranjas en California son más redondas que las de Oviedo". En fin somos únicos,no hay duda.

NUEVO PRESIDENTE

En otro orden de cosas digamos, que ha entrado a tomar posesión el nuevo presidente del C.D. Tauste D. Luis Terraz Montolar, la cabeza más representativa de la hostelería taustana, vecino, buen amigo, y en un representativa de la hosteleria taustana, vecino, buen amigo, y en ur camino inmejorable para llegar a concejal, o quién sabe si a más. Le deseamos sinceramente los mayores éxitos en su gestión, y en estas póginas tendrá todo el apoyo que necesite él y su junta directiva, sobre todo para la construcción de un complejo deportivo del cual tan necesitados estamos en Tauste, y del que hablaremos otro día. No obstante, si en bien de la afición taustana hubiera que dar un toque de atención, no tenga la menor duda de que lo haremos. Como dicen los "american boys", de momento eso es todo hasta la próxima momento eso es todo hasta la próxima.

Pedro Semitiel,

¿Que pasa en Luesia?

La religiosidad en la romería de

Santa Eugenia

N concepto de contrarreplica me veo obligado a referirme al escrito aparecido en la prensa del 20 de Mayo pasado, firmado por el Maestro Nacional —hoy Profesor de Educación General Básica —don Patricio Burzuri Pérez, en el que analizando conceptos parciales, personales, llevado seguramente por influencia de su propio Párroco, consideraba la evolución o alteración en su fondo y no en la forma que en las tradiciones de Luesia se han producido dede que recenta la Parroquia el capardo de la la considerada de la considerada. desde que regenta la Parroquia el sacerdote don José Luis Lobera quien en septiembre de 1.972 sustituyo al que con tanto celo la regentara, don Luciano Salcedo.

Los primeros síntomas de descomposición, discrepancia en algún aspecto, aparecieron en 1.973 cuando el nuevo cura llegado a la ermita de Santa Eugenia en 31 de mayo, despues de celebrar la Santa Misa se dirigio a un grupo de fieles haciendoles saber que por la tarde no acudiría al Rosario, que lo rezaran los propios congregados marchándose al fútbol que, por lo visto, en aquel momento era más interesante.

Vunca se habia producido un acto asi y desde este momento parecia abrirse en su forma, pero nunca en el fondo, una desviación de sus costumbres antiguas, tradicionales y como dijo el P. don José Vives Marco en la homilía pronunciada el pasado 4 de mayo en la conmemoración —que "Heraldo de Aragón" calificó de "oportuno e inspirado" - nos invitaba a celebrar una jornada de unión familiar y devoción a la Virgen. Y a fe que lo consiguio.

.Como apuntaba muy bien el sacerdote celebrante. actos así son y significan que la fe de los pueblos permanece sencilla pero inconmovible y que estos pueblos representan la reserva espiritual de la Julesia, a pesar de verse sometidos a tantos cambios en aras de la renovación y de renunciar a tantas tradiciones que constituyen un vehículo apto para expresar públicamente su fe''.

En cuanto a la propiedad de la Ermita, es asunto que nunca he querido relatar por tratarse de un solo fin, festejar a la Santa. Cuando parecía este año que su propio Parroco se oponía a acudir al santuario, cosa que públicamente anunció breves días antes de su celebración y que no sorprendió dada la actitud del año anterior, es cuando yo y mis familiares en evitación sucediera esa suspensión, organizamos la de este año, sin haber recibido ninguna comunicación como es deber normal entre las gentes, haciendo constar que contrariamente a sus manifestaciones, como primer año fue organizada por sus propios

Esos aplausos que según Vd. vitorearon, demuestra plenamente el sentir de los congregados al cumplirse sus propios sentimientos y aparecer el sacerdote que para cumplir con los actos que tanto unen espiritualmente, se había desplazado desde Zaragoza. En uno de sus apartados dice Vd. "Otro aspecto

curioso, que me han contado, es la insistencia de la plática sobre la Virgen María y el contenido de las romerías, olvidando al parecer a la Santa Eugenia, cuya devoción era la que les había congregado".

Yo pregunto: ¿Es que en los años siendo celebrante el Párroco de Luesia predicó en alguna de las festividades la vida de la Santa? No, todo lo contrario; tampoco se limitó a las homilias rituales y sí a molestar algún sector allí congregado. La predicación del 4 de mayo coincidió con el día de la Madre, demostrando sus manifestociones tal Madre, demostrando sus manifestaciones tal desconocimiento y falta de preparación que no merece

Hace fe de sus verdaderas tradiciones a la Virgen del Puyal, asunto fuera de tono que nadie discute, que todos queremos, admiramos y veneramos, para decir seguidamente: "Asimismo se me ha honrado en poder ervir a Luesia como secretario de una maravillosa Junta de Restauración en la Ermita del Puyal". Celebraremos, que todos esos buenos deseos y propósitos se cumplan e incluso en el orden técnico, refiriéndome a la preparación artística al haber comenzado las obras sin estudio previo.

Lamentaría se repitiera lo sucedido durante una pequeña reparación en la Parroquia de San Esteban al suprinfirse una cúpula de orden octogonal tan contadas en nuestro país; en aquellos momentos esos principios no se tomaron en consideración dejando de tomarse como fundamente la conservación de nuestro tesoro artístico Nacional.

En mi réplica del 15 mayo pasado decía lo siguiente: "Yo pregunto al reportero adelantado en la información si esta conmemoración tiene algo profano". En su contestación, no concreta, hay que encontrar los puntales básicos fundados en principios para convertir y censurar actos de este tipo en que se mezclan intereses y sentimientos de todo un pueblo.

También habla de no querer a la Santa y ello predispone para esa acción ta parcial demostrada en sus cuartillas por haber escuchado (según dice) a otras personas sin estar facultado para defender y exponer unos puntos de vista propios.

José Maria GAVIN VALERO

CARLOS MONCIN, PREMIO DE FOTOGRAFIA



CALATAYUD

Carlos Moncin asiduo colaborador de ARAGON/ exprés y Zaragoza Deportiva ha obtenido en el Concurso de fotografía organizado en las actuales fiestas de la juventud, los tres premios del tema O.J.E.

La trayectoria de estejoven artista es auténticamente esperanzadora. Lo avalan sus ganas de trabajar, 'de innovar y su inquietud en busca de nuevas formas. Este primer premio que reproducimos es de una admirable sencillez y espontaneidad. Pero Carlos Moncin sabe también sacar partido del laboratorio para hacer del cliché, lienzo de una obra de arte. Enjugamos a nuestro joven colaborador la más cordial felicitación en la seguridad de que su capacidad de trabajo e inspiración han de proporcionarle nuevos éxitos en un próximo futuro.



orros iba a pios y los de

opósito y se

servicios se

los meses..

en el mismo iciones para

arecer, está

e produzca

o, último de

parejas más

resupuesto.

Principal no

ratis a ver la

cogido un

eria no me

uste cuatro

tuación. La

aprendizaje "Porque las

n fin somos

posesión el

cabeza más ro, y en ur

estas páginas e todo para

necesitados

e, si en bien no tenga la

boys", de

Semitiel,

rresponsa

in asiduo ARAGON/

Deportiva Concurso anizado en stas de la premios del a de esteauténticaadora. Lo

le trabajar,

quietud en

ormas. Este

nio que es de una

ncillez y

ero Carlos

bién sacar

atorio para

enzo de una

njugamos a

aborador la

ación en la

u capacidad

iración han

rle nuevos

mo futuro.

empiece

Autopista no quiere decir que vaya uno tras su propia pista, ni que "pista" mucho tener un auto.

Autopista es una cosa de asfalto con más rayas que las carreteras, a cuyas orillas se colocan las industrias.

Industrias son unas cosas con chimeneas y muchos trabajadores que se colocan a la orilla de las autopistas.

Trabajadores son señores que cobran por semanas y meses y que suelen gastar parte del dinero en los comercios y profesionales de su comunidad.

Cómo puede haber silencio en una autopista con el ruido del tráfico.

Al final verán cómo la autopista pasa por nuestros polígonos industriales.

Tanto hablar del chorizo de Olvega y ahora dicen que nos quitan la autopista.

Hay quien dice que en Calatayud faltan gentes de acciones. Lo que nos faltan son muchas "acciones" de las gentes.

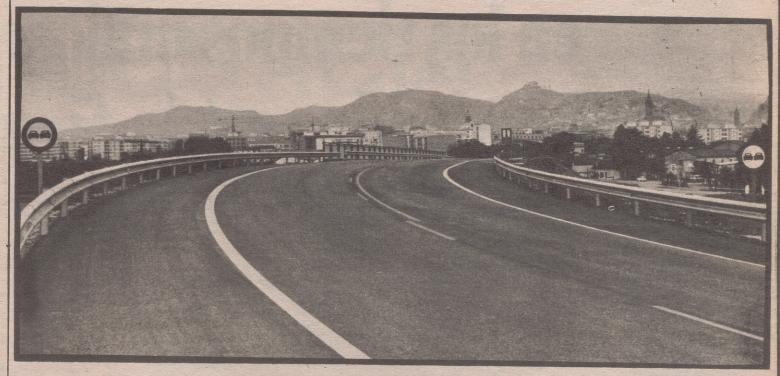
Carteles por las calles: Aragón tiene sed. No a las centrales nucleares. Trasvase no. Venga, Calatayud, despierta, no se nos vayan a llevar la autopista.

¿En qué "plan" entrará la autopista"

ESE ZETA GE

A MI MANERA

Por SERGIO ZAPATERIA G. ELTRASVASE de la AUTOPISTA



ANTO hablar de centrales nucleares, bases militares, canales para la sed, trasvase del padre Ebro. Tanto preocuparnos todo Aragón -incluidos los que estamos a la orilla del Jalón- de que la región del Cinca no esté en manos de la radioactividad, tanto alarmarnos porque dicen que quitan la base de Torrejón por el peligro que entraña para Madrid, pero dejan la de Zaragoza, tanto preocuparnos de que no haya pueblos de secano, ni pueblos sin agua, mientras contemplamos cómo se nos llevan el río de su propio curso natural al curso universitario barcelonés, tanto promocionar el turismo en el Pirineo Aragonés, se nos está olvidando algo muy importante: la autopista Madrid-Barcelona.

Existen recientes rumores de que dicha autopista pasará por Soria. No intento entrar en una guerra de razones con nuestros vecinos, pues estoy seguro de que tanto unos como otros expondríamos motivos de peso para autojustificarnos y no podríamos llegar a un acuerdo. Además el diálogo podría hacerse agrio, sin haber sido nosotros quienes habíamos buscado el enfrentamiento, sino que alguien nos había obligado a él, porque nos había obligado a defender lo mismo: la supervivencia.

La carretera Madrid-Barcelona pasa por Calatayud. Calatayud no sólo es puente entre dos grandes zonas, sino núcleo que se bifurca hacia Valencia y su Mediterráneo y Soria con su paso al Norte. El medio de unión desde tiempos pretéritos de esas dos capitales españolas ha sido siempre Calatayud. Si lo ha sido es porque siempre han prevalecido sus ventajas. ¿Ya no las tiene? ¿Será más rentable la conservación del piso de una autopista por terrenos de nieves, con puertos frecuentemente cerrados y con uso de cadenas con más frecuencia aún?

Supongo que nuestras autoridades estarán trabajando activamente y no consentirán que el simple rumor llegue a convertirse en noticia oficial, pues Calatayud se convertiría en un desierto si la autopista se trasvasase a Soria.

Este rumor acrecenta la duda, y hace pensar, si las industrias no vienen, porque la voz de la calle sobre el desvío de la autopista es cierto, o seriamente dudoso, y en ese caso nadie se arriesga a quedarse aislado.

Ha llegado la hora de decir, ibasta! a la constante emigración de

nuestra juventud, incluso a ciudades de menos categoría de la que les vio

De verdad, Soria, respeto y comprendo vuestra lucha, aunque no entiendo quién la ha hecho posible, pero comprended también, que sería inhumano buscar la salvación de una región asesinando a sangre fría a otra, arrebatándole un derecho que le correspondía. Vuestro resurgir económico debe de tener otros caminos, que no sea aniquilar a los demás. Mejor dicho, nadie debe crear caminos que enfrente a regiones amigas obligándoles a una absurda pelea.

Estamos asistiendo últimamente en Calatayud a una dulce vida que no entiendo. La carretera, hasta ahora, la estamos usando para traer a los viajeros a nuestros bares, no hemos usado nuestro insuperable nudo de comunicaciones para otra cosa, para otra cosa que no sea vender adoquines, frutas de Aragón y cerveza (y estos tres conceptos los empleo como simple símbolo). Si además de inaugurar polígonos industriales, hubiésemos traído industrias de categoría, éstas serían nuestro mejor aval para mantener la autopista por Calatayud. Si las inversiones inmovilizadas (sin acción, aunque se llaman acciones) se hubiesen empleado en la propia región, como decía hace unos días el Director General de Obras Hidráulicas, "Cualquier obra pública del país puede verse favorecida por cualquier financiación provincial o privada", tendríamos un nuevo aval para la auutopista por Calatayud. Tras la inversión privada, puede venir la provincial y tras ésta la estatal, pero aquí muchos prefieren la renta a plazo fijo, mientras se contempla la agonía de un pueblo.

Tiemblo ante los rumores. Me da miedo pensar en los responsables de que este rumor llegue a hacerse realidad. Ha llegado la hora de romper el miedo, de quien obliga a otros al silencio, porque al no oir se cree que nada pasa. Queremos saber si tras el rumor hay una verdad, si tras el rumor existe inoperancia o lucha de nuestros representantes, queremos saber si aún hay esperanza o si nos vamos a morir, para que por lo menos

(Foto: Carlos Moncín)



CON EL SOL DE

G A L A T A Y U D, la segunda ciudad de la provincia, "calienta motores" para su despegue, es cierto; pero debe vivir alerta para que un momento de desánimo no haga corto su vuelo y al no alcanzar la órbita prevista, otra vez la pobreza y lo que es peor, la desesperanza, propicie la emigración de sus juventudes.

Y Calatayud está en uno de esos momentos críticos. La futura autopista Madrid-Zaragoza, con su trazado incierto todavía, obliga a una constante vigilia para que no se trunque una de las directrices hacia un mañana mejor. Pero son muchos los frentes —económicos, culturales, agrícolas, industriales- que tiène que atender y para mejorar posiciones en todos ellos necesita dirigentes dinámicos, hombres con entereza y decisión para enfrentarse con los intereses particulares cuando se oponen a los de la comunidad.

Y un pueblo que les respalde, claro está, sin

"espabilados" ni "emboscados", que afronte con no menos decisión, los riesgos y sacrificios que ese bien común impone a todos. Que comprenda de una vez por todas, que nadie da algo por nada y que todo tiene un precio en esta vida. Los pueblos que todavía creen en los regalos o que confían en que otros trabajarán por ellos, sólo tienen un destino: Una más o menos lenta consunción

Todos los días, con el sol de cada mañana, nace una oportunidad para cada pueblo. En unos se sale con alegría y aún se ponen cepos para atraparla; en otros, con los cerrojos de la apatía y la rutina se cierran a cal y canto las puertas de las casas. Esperemos que Calatayud encuentre, porque los tiene, unos dirigentes capaces, y unas minorías preparadas, que sepan mantener abiertos sus portales, de par en par, a la oportunidad de cada día.

JALON.

Lobueno en los tiempos malos es saber donde está la firmeza



Para confiar en ella, si resiste las pruebas más exigentes. Porque hemos visto derrumbarse muchas inconsistencias. Y agrietarse bloques que parecían muy sólidos. Y aparecer riesgos, nublando las tentadoras inversiones. Y ya no queremos venturas con aventuras.

La FIRMEZA no es cuestión de fachadas; es cuestión de cimientos. Las Cajas de Ahorros Confederadas se asientan en 88 columnas. 88 Cajas unidas en Confederación. Más de 6.000 Oficinas en toda España, coordinadas, potenciándose mutuamente. Con un interés común a bienestar y progreso de 27 millones de clientes.

La FIRMEZA tiene un símbolo reconocible. Que es fortaleza, confianza y probada amistad. Que es eficacia y corazón en los servicios. Que es puerta al futuro.

EL INTERES

Cajas de Ahorros Confederadas

Gestión y administración de carteras • Créditos • Cambio de divisas

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza • Caja de Ahorros de la Inmaculada

siste las

que hemos

e bloques aparecer

doras

ión de

mientos.

ederadas

s. 88 Cajas

TO SERVICE STATE OF THE PARTY O

PROPOSITO ZABAGOZA ASESINATO DE CONESA EN 1890 ERENTE a la

INJUSTICIA

ZARAGOZA EN 1890

ONTABA entonces Zaragoza unas 90.000 almas y hallábase circunscrita en su clásico recinto tapiado; fuera de él no había más que alguna que otra edificación aislada y buen número de amenas y pintorescas torres que, por la moderna expansión urbana, han ido desapareciendo poco a poco. La momumental residencia de las Facultades de Medicina y Ciencias, a punto de terminarse, quedaba puertas afuera de la Ciudad, junto al Huerva. En la plaza de la Constitución se alzaba todavía la fuente de Neptuno. Aunque ya condenada a Constitución se alzaba todavía la fuente de Neptuno. Aunque ya condenada a muerte, se mantenía en pie la Torre-nueva, y los turistas podían seguir admirando el patio de la Infanta. En aquellos días a que nos vamos a referir más adelante, se preguntaban los zaragozanos por qué se había pegado el nuevo edificio de la Capitanía General a la casa de Rodríguez y Ortiz, descomponiendo el bello trazado de la Glorieta. Allí lucía la estatua de Pignatelli su imponente abdomen rodeado de un su imponente abdomen rodeado de un incipiente jardín al que llamaban los maldicientes, poco acostumbrados a tales delicadezas, el huerto del tío Lucas, por ser obra del aicalde don Pedro Lucas Gállego. Circulaban los tranvías con mulas. No había alcantarillado ni pavimentación. Una densa nube de polvo flotaba sobre Zaragoza en los días de calma, y en las jornadas lluviosas se asentaba la urbe sobre un mar de barro que sólo el cierzo lograba solidificar. Sin embargo, en aquel año y con todos esos inconvenientes, la ciudad hizo un esfuerzo considerable y se vistió de gala para recibir a casi todos los Arzobispos y Obispos de España que se reunieron en un memorable Congreso Católico de gran imponente abdomen rodeado de un memorable Congreso Católico de gran resonancia. Salieron a relucir en tan propicia ocasión los primeros faroles que proyectó Magdalena para el Rosario del Pilar. También los señores del Casino Pilar. También los señores del Casino Principal echaron la casa por la ventana y a su costa pintó Alejandro Ferrant el magnífico techo del salón de respeto Coronando la obra decorativa que iniciaron con sus bellos tapices Unceta y Lasuén. Iban militares y burócratas, faltos de mejor empleo a Cuba, Puerto Rico y Filipinas. Y de allí venían el café, el azúcar y el tabaco. Era el ídolo de las muchedumbres, tanto en Zaragoza como en el resto de España, Isaac Peral, en cuyo submarino tenían fe ciega todos, menos el mundo oficial. Mandaban los conservadores, bajo las órdenes de Cánovas del Castillo; habían alcanzado el poder por una corazonada del general poder por una corazonada del general Martínez Campos y, como era de rigor, disolvieron las Cortes y ganaron las nuevas elecciones, coincidiendo con el derrumbamiento del polisón en la moda femenina y con los primeros grandes femenina y con los primeros grandes éxitos del género chico.

ELCRIMEN

Después del ajetreo que llevaron consigo los acontecimientos mencionados y Pasadas las festividades de Navidad, descansaba Zaragoza con provinciana somnolencia, cuando en la noche del 30 Iciembre recibió aviso la policía de laber sido muerto un hombre a mano airada en el camino de Lapuyade. Acudió alfada en el camino de Lapuyade. Acudio el Juzgado y levantó el cadáver que tenía once puñaladas, después de haber sido identificado por algunos vecinos. Era la víctima el industrial don Felipe Conesa, oriundo de la provincia de Teruel que había venido de chico a trabajar a Zaragoza, donde a fuerza de aplicación y Sacrificios llegó a crearse una posicón desahogada. A la sazón era dueño de una desahogada. A la sazón era dueño de una fábrica de sombreros instalada muy cerca del sitio donde se encontró su cadáver.

del sitio donde se encontró su cadáver.
Tenía Conesa 38 años y era un hombre
fuerte, de regular estatura y con cara de
pocos amigos. Estaba casado con Carmen
Martínez y de ese matrimonio hubieron
una niña, ya mocita, que no figuró para
nada en los hechos que relataremos.
Pensó el Juzgado, en el primer
momento, que se trataba de un crimen
vulgar debido a la represalia de algún
obrero despedido de la fábrica. Así lo
daban a entender también las primeras
manifestaciones de la mujer de Conesa
que, sin acusar a nadie concretamente,
dijo que su marldo había despedido con
cajas destempladas, días atrás, a dos destempladas, días atrás, a dos

L que fue ilustre zaragozano y periodista insigne don José Valenzuela la Rosa, escribió este episodio de la vida zaragozana en el que se pone bien de relieve el talante aragonés con su viva repulsa a la injusticia. Fue uno de sus últimos trabajos periodísticos y lo escribió para "La Cadiera".

obreros con quienes discutió acaloradamente sobre la cuantía de sus

Como era lógico, el Juzgado llevó sus indagaciones por ese camino, pero tras de no pocas diligencias infructuosas, llegó a convencerse de que aquella pista era equivocada. Los obreros de la fábrica, no solo demostraron plenamente su inocencia, sino que dejaban traslucir en sus declaraciones sospechas de algo que no se atrevían a precisar. Por otra parte, llegaban igualmente hasta el Juzgado y lo sumían en un mar de confusiones, rumores misteriosos y reticencias extrañas.

Por fin, un confidente de la policía se enteró en una taberna de que un sujeto a pod ad o ''el Bizco'', de malos antecedentes, se jactaba de que le habían regalado una capa y una navaja por dar un pinchazo a-un hombre. Tirando de aquel hilo se descubrió la madeja que desenmarañó hábilmente el Juzgado con la colaboración del Fiscal que intervino en el sumario señor García Belenguer, cuyas extraordinarias aptitudes policíacas conocíamos muy bien cuantos le tratamos profesionalmente.

Sería muy fatigoso seguir paso a paso las actuaciones del Juzgado desde aquel momento. Para nuestra finalidad basta con referir lo realmente ocurrido tal como se desprende clara y prefectamente de las aludidas diligencias judiciales, de las confesiones de algunos procesados y de lo que manifestaron testigos, peritos y letrados en el interesante juicio oral que se celebró. Los hechos se desarrollaron pues, de la siguiente manera: ADULTERIO Y ENVENENAMIENTO

Carmen Martínez, la mujer de Conesa, era una especia de hembra brava, morena, corpulenta, de facciones pronunciadas, corpulenta, de facciones pronunciadas, ojos grandes y negros sombreados por pestañas y cejas pobladas, lo que llamaríamos ahora una pasional. Contaba 32 años. Su carácter brusco tenía que chocar muchas veces con el de su marido que también poseía genio áspero y violento. Conoció Conesa a su futura siendo ésta dependienta de una zapatería de Zaragoza y llevaban casados cerca de quince años. En el matrimonio se producían frecuentes altercados por causas de pequeña monta.

producían frecuentes altercados por causas de pequeña monta.

Disfrutaba de la confianza de Conesa un obrero aventajado de la fábrica llamado Antonio Aragonés. Era un mozo de treinta años, hijo de familia honrada, bien plantado, de fisonomía abierta y simpática, que vestía con cierto atildamiento. Y sucedió lo que era de temer. Carmen fijó su atención en aquel sujeto; el Aragonés, como todos le sujeto; el Aragonés, como todos le llamaban, se dejó querer y comenzó entre ambos un "flirteo" que había de tener funestas consecuencias. Todo esto no dejó de ser advertido por el personal de la fábrica y tal vez a ello se debió que Conesa recibiera algunos anónimos que le hicieron incurrir en sospechas y para tratar de confirmarlas volvió a su casa, en

Esta era la Plaza de San Francisco, posteriormente de la Constitución más adelante, hasta ahora, Plaza de España, en la época en que desarrolló el episodio que cuenta en esta crónica don José Valenzuela ocasiones, a horas intempestivas. o regresó de viaje cuando nadie lo esperaba, pero nunca pudo sorprender a su mujer en situación comprometida.

Sin embargo, las relaciones de Carmen con el Aragonés se iban estrechando secretamente llegando a convertirse pronto en una intimidad culpable. Y a medida que la pasión de ambos se exacerbaba, se hacían más difíciles y peligrosas sus entrevistas. El marido era para ellos un grave obstáculo y una para ellos un grave obstáculo y una temible amenaza. ¿Pero, cómo dehacerse de tan inquietante estorbo?

El Aragonés conocía de sus andanzas de soltero por la Ciudad a un individuo, pintor de brocha gorda, vago y borrachín que se pasaba la vida en tabernas y garitos. Llamábase Demetrio Alonso y vivía amontonado con una graciosa garitos. Llamábase Demetrio Alonso y vivía a montonado con una graciosa chulilla madrileña que había caído en Zaragoza sin saber cómo. El Aragonés que era torpe y confiado, tuvo la debilidad de contarle al Alonso el apuro en que se hallaba y éste le recomendó a una mujer llamada María Borobia que vivía en la misma casa de Alonso, en la calle de San Valero y que sabía todas suertes de combinaciones para conseguir cuanto uno se propusiera. se propusiera.

Así entraron en relación ambos amantes con María Borobia, una viuda, no muy vieja, echadora de cartas y zurcidora de voluntades, mala y astuta mujer que, como decía la famosa Celestina, vivía "limpiamente" de su oficio. La Borobia propuso a Carmen y al Aragonés para deshacerse de Conesa que le administraran en pequeñas dosis unos le administraran en pequeñas dosis unos polvos y unas píldoras que les entregó y que poco a poco acabarían con él.

No debía ser la primera vez que la tía "Proporciones", como la llamaban muy gráfica y expresivamente sus convecinos, usaba tales medios, porque en su casa encontró el Juzgado polvos de cantárida y distrar antimónico en su casa encontró el Juzgado polvos de cantárida y actividad en cantal de la cantal de tártaro antimónico en gran cantidad, y en el cuarto de Conesa se hallaron también pildoras de opio en abundancia, que no le habían sido recetadas por el médico.

Comenzo, por tanto, el tratamiento criminal de acuerdo con las instrucciones de la Borobia. Los resultados fueron muy deficientes. Sufrió Conesa algunos transtornos gástricos sin importancia, pero nada más, tal vez porque la tía "'Proporciones" tuviera miedo de comprometerse.

CONTINUARA

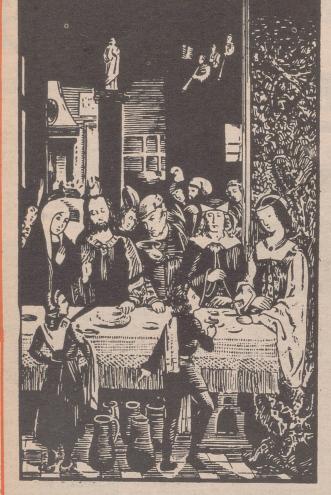




Escribe: JENARO POZA

COCINA W

DESPENSA



EL AYUNO RELIGIOSO Y EL ESTETICO

El estofado de ternera y los llamados espárragos montañeses, que son las colas que se cortan a las corderas destinadas a cría y las migas a la pastora, con las infinitas variedades de las llamadas «frutas de sartén», compuestas de harina, manteca, azúcar y huevos, que dan riquísimos postres, junto con las selectas y jugosas frutas de nuestras vegas.

Es la aragonesa, cocina sencilla, cual la idiosincrasia de la Región, pero que precisamente por su misma simplicidad es difícil, y necesita celosos cuidados y hasta un poco de inspiración, para dejar las cosas, en ese punto exacto y único, que les da la perfección.

Cocina aragonesa, es la que se ofrece a Sancho Panza en Pedrola, como gobernador de la Insula. Las perdices asadas, los conejos guisados, la ternera en adobo, la olla podrida, los canutillos de suplicaciones y la carne de membrillo, platos los más, prohibidos por el doctor Pedro Recio de Agüero, natural de Tirteafuera.

El ayuno religioso, y el estético

Este doctor del Quijote, ha formado escuela y hoy no son pocos, los que nos amargan la existencia, a quienes tenemos buen apetito, con las teorías de las vitaminas, las calorías, el metabolismo y los alimentos anabólicos y catabólicos. Doctores de mal agüero, como llama Cervantes a Pedro Recio.

Nos encontramos en plena y aguerrida campaña en favor del enjutismo. Quien tiene más pulgadas de cintura, que de capacidad torácica, merece de las Compañías de Seguros una sobreprima en las polizas de vida, porque segun afirman los Medicos especialistas en nutrición, por cada pulgada de diferencia en aquellas dimensiones, se pierde un año de vida. Los argumentos en favor de la estética y frente a la polisarcia, son mortales. Sólo la levadura de cerveza, el jugo de tomate y la ensalada, aseguran la longevidad. Es una versión científica del motín de las alcachofas, que desmontó a Villaverde del Gobierno Civil de Madrid, por no evitar el colapso que sufrió la venta de aquellas hortalizas.

En la contradicción entre el ayuno y la gastronomía, la literatura cae del lado de esta ultima. Rabelais, atribuya a la tripa todas las sutilezas, que proporcionaron algún bien al mundo. "Desde que te conocí, nunca te ví ayunar", dice el Arcipreste. Y Valera, recrease describiendo las despensas cordobesas, con los egregios y gigantescos jamones, las orzas vidriadas con lomo de cerdo adobado y demás bucólica de los reinos animal y vegetal.

Si los caballeros de la Orden del Toisón de Oro, juraban ayunar los viernes, se consolaban luego con pantagruélicos festines. Fué famosa la despensa del Monasterio de Guadalupe. Abundante y variado es el Recetario Gastronómico del de Alcántara. Y en Yuste debió haber buena mesa, cuando allí se retiró Carlos V, a quien Pedro Antonio de Alarcón, llama el más comillón de los Emperadores habidos y por haber.

«Dios crió los manjares, para que los tomasen con hacimiento de gracias los fieles. Toda criatura de Dios es buena.» Así se lo decía San Pablo a Timoteo. Cuando un bocado es exquisito se dice ser digno de Cardenal, y León XIII, escribió unos consejos gastronómicos, que merecen seguirse.

Si quieres gozar de una vejez dichosa —decía el Santo Padre— ten tu mesa con manteles blancos y por encima vajilla modesta, tan reluciente como limpia. Bebe siempre del vino más puro, que puedas adquirir, porque el verdadero vino, anima y fortalece; pero bebe poco y no desprecies el agua pura y cristalina. Cuida mucho de que tu pan esté amasado con buena harina y que esté bien cocido. Aliméntate con las carnes de pollo, ternera y carnero masticándolas bien. Hace un encendido elogio de los huevos, de las legumbres, verduras y frutas frescas, de la leche pura y del café, del que dice ha de ser bueno y bien hecho y tomarse bien caliente y a pequeños sorbos. Con este sistema de alimentación —termina S. S. la epístola— se puede conservar indefinidamente la salud y llegar a ser viejo. Ese régimen, tiene el imponderable valor de haberse predicado con el ejemplo. León XIII,

como todos sabemos, pasó de los noventa años, con vigor físico e intelectual, que le permitieron atender, las abrumadoras tareas de su Pontificado.

Brillat-Savarin, sostiene que la inclinación del bello sexo a la gastronomía, tiene algo de intuitivo. Una alimentación suculenta, varia y esmerada, pone los ojos brillantes, da frescura al cutis y mayor consistencia a los músculos; y como en fisiología es un hecho cierto, que la depresión de los músculos produce arrugas, puede afirmarse que en circunstancias iguales, las que saben comer, son comparativamente diez años más jóvenes, que las que ignoran esa ciencia.

CONTINUARA

Un

la

sec tác pu esp ind Par

inst Cor de a do d órd

